

**Совет**

Distr.: General
20 July 2015
Russian
Original: English

Двадцатая первая сессия

Кингстон, Ямайка

13–24 июля 2015 года

Решение Совета относительно заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной “China Minmetals Corporation”

Совет Международного органа по морскому дну,

действуя по рекомендации Юридической и технической комиссии,

отмечая, что 8 августа 2014 года “China Minmetals Corporation” при поручительстве Китайской Народной Республики представила Генеральному секретарю Органа в соответствии с Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе¹ заявку на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций²,

напоминая, что, согласно пункту 6(a) раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года³, рассмотрение заявки на утверждение плана работы по разведке производится в соответствии с положениями Конвенции, включая приложение III к ней, и Соглашения,

напоминая также, что, согласно пункту 3 статьи 153 Конвенции⁴ и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению, план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем,

принимая к сведению консультативное заключение Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву от 1 февраля 2011 года,

¹ ISBA/19/C/17, приложение.

² ISBA/21/LTC/5.

³ Резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363.



1. *принимает к сведению* препровожденные Совету доклад и рекомендации Юридической и технической комиссии в отношении заявки на утверждение плана работы по разведке полиметаллических конкреций, представленной “China Minmetals Corporation”⁵, в частности пункты 29–32 этого документа;

2. *утверждает* план работы по разведке полиметаллических конкреций, представленный “China Minmetals Corporation”;

3. *просит* Генерального секретаря Органа оформить план работы по разведке полиметаллических конкреций в виде контракта между Органом и “China Minmetals Corporation” в соответствии с Правилами.

208-е заседание
20 июля 2015 года

⁵ ISBA/21/C/2.